



COMUN DE SAN MARTIN DE TOR

PROVINCIA DA BALSAN

COMUNE DI SAN MARTINO IN BADIA GEMEINDE ST. MARTIN IN THURN
PROVINCIA DI BOLZANO PROVINZ BOZEN

C.A.P. 39030 – TEL 0474/523125 - FAX 0474/523475
<http://www.comune.sanmartinoinbadia.bz.it>
e-Mail: info@comune.sanmartinoinbadia.bz.it

Codice fiscale - Steuer-Nr. - Codesc Fiscal 81005890215
Part. IVA – MWST.-Nr. - Partida IVA 00884620212

AVVISO

Test antigenici rapidi nasali presso la sala dei vigili del fuoco a San Martino

Il Comune di San Martino in Badia cerca collaboratori e collaboratrici

Per l'esecuzione dei test antigenici rapidi nasali il Comune di San Martino in Badia è intenzionato di incaricare alcune persone mediante contratto di lavoro autonomo occasionale.

La descrizione dell'attività da svolgere può essere ricavata dalla "Procedura di test" qui allegata.

Inizio
dal 03.05.2021;

Frequenza e orario
ogni lunedì e giovedì dalle ore 7.00 alle ore 10.00 e dalle ore 17.00 alle ore 19.00, con possibilità di ampliamento degli orari;

Tipo di incarico
contratto di lavoro autonomo occasionale ai sensi dell'art. 2222 del codice civile;

Compenso
20,00 Euro lordi all'ora fino al massimo di 5.000,00 Euro;

Requisiti necessari
- età non inferiore a 18 anni
- diploma di licenza media
- conoscenza delle lingue ladina, italiana e tedesca
- conoscenze di computer (solo per le persone all'accettazione/backoffice - lettera a) del modulo della richiesta)
- disponibilità per tutti i giorni della settimana previsti

BEKANNTMACHUNG

Nasenflügel-Antigentests bei der Feuerwehrrhalle in St. Martin

Die Gemeinde St. Martin in Thurn sucht Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen

Für die Durchführung der Nasenflügel-Antigentests beabsichtigt die Gemeinde St. Martin in Thurn, einige Personen mittels Vertrag für gelegentliche freiberufliche Tätigkeit zu beauftragen

Die Beschreibung der Tätigkeit kann aus dem beiliegenden „Testablauf“ entnommen werden

Beginn
ab dem 03.05.2021;

Häufigkeit und Zeitdauer
jeweils am Montag und Donnerstag von 7.00 bis 10.00 Uhr und von 17.00 bis 19.00 Uhr, mit der Möglichkeit, die Zeitdauer auszuweiten;

Art des Auftrages
Vertrag für gelegentliche freiberufliche Tätigkeit im Sinne des Art. 2222 des Zivilgesetzbuches;

Vergütung
20,00 Euro Brutto pro Stunde bis maximal 5.000,00 Euro;

Erforderliche Voraussetzungen
- Alter nicht unter 18 Jahren
- Abschluss der Mittelschule
- Kenntnis der ladinischen, italienischen und deutschen Sprache
- Computerkenntnisse (nur für die Personen an der Annahme/ Backoffice - Buchstabe a) der Gesuchsvorlage)
- Verfügbarkeit für alle vorgesehenen Wochentage

AVIS

Tesc antigenics asvelc tl salf di stödafüch a San Martin de Tor

L'Comun de San Martin de Tor chir colaboradus y colaboradësses

Por l'esecuziun di tesc antigenics asvelc á l'Comun de San Martin de Tor l'intenziun de inciarié valgönes porsones cun contrat de laür autonom ocajional.

La descriziun dl ativité da fa pon tó fora dala "Prozedöra di tesc" chilö injuntada.

Scomenciamënt
dal 03.05.2021;

Frecuënza y orar
Vigni lönesc y jöbia dales 7.00 ales 10.00 y dales 17.00 ales 19.00 cun poscibilité de ampliament dl orar;

Sort de inciaria
cuntrat de laür autonom ocajional aladö dl art. 2222 dl codesc zivil;

Retribuziun
20,00 Euro brutto al'ora cina n mascim de 5.000,00 Euro;

Condiziuns nezesciares
- eté nia sot ai 18 agn
- contlujun dla scora mesana
- conoscënza dl lingaz ladin, talian y todësch
- conoscënzes de computer (ma por porsones tl azetaziun/backoffice - lëtra a) dl formular dla domanda)
- disponibilità por duc i dis dl edema preodüs

Criteri preferenziali

secondo il seguente ordine:

1. residenza nel Comune di San Martino in Badia
2. titolo di studio più elevato
3. disponibilità per ambedue gli orari giornalieri (lettera b) del modulo della domanda)
4. disponibilità per almeno 3 mesi consecutivi (lettera c) del modulo della domanda)
5. in caso di pari posizione in graduatoria si dà la precedenza alla minore età del richiedente.

Le domande, redatte secondo il modulo allegato, dovranno pervenire al Comune (Ufficio protocollo) entro il termine del mercoledì **28.04.2021, ore 12.00.**

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi al Comune di San Martino in Badia – sig. David Costabiei (tel. 0474 – 52 43 77).

San Martino in Badia, 21.04.2021

Vorzugskriterien

nach folgender Reihenfolge:

1. Wohnsitz in der Gemeinde St. Martin in Thurn
2. höherer Studientitel
3. Verfügbarkeit für beide Tagesabschnitte (Buchstabe b) der Gesuchsvorlage)
4. Verfügbarkeit für mindestens 3 hintereinander folgende Monate (Buchstabe c) der Gesuchsvorlage)
5. geringeres Alter.

Die Anträge, welche gemäß beiliegender Vorlage abzufassen sind, müssen bei der Gemeinde (Protokollamt) innerhalb Mittwoch, **28.04.2021 um 12.00 Uhr** einlangen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde St. Martin in Thurn – Herr David Costabiei (Tel. 0474 – 52 43 77).

St. Martin in Thurn, 21.04.2021

Criters preferenziali

te chësch ordinn:

1. residënza tl Comun de San Martin de Tor
2. titul de stüde plö alt
3. disponibilitè por trami i orars dl dé (lëtra b) dl formular dla domanda)
4. disponibilitè por almanco 3 mëisc indolater (lëtra c) dl formular dla domanda)
5. mëndra eté.

Les domandes, metüdes jö aladô dl formular injunté, mëss rovè te Comun (ofizé protocol) anter l'termin dl dedemesaledema **28.04.2021 dales 12.00.**

Por informaziuns plü avisa cherdede sö l'Comun de San Martin de Tor – sig. David Costabiei (tel. 0474 – 52 43 77).

San Martin de Tor, 21.04.2021

IL VICESINDACO - DER VIZEBÜRGERMEISTER – L' VIZEOMBOLT

Dr. Ing. Mischì Gustavo

(documento firmato tramite firma digitale - digital unterzeichnetes Dokument – documënt firmé cun firma digitala)